

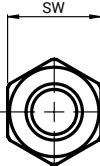
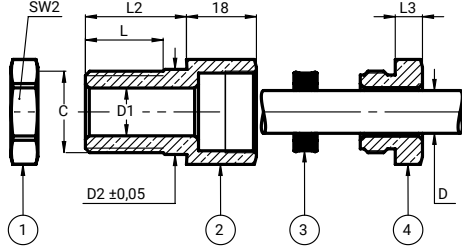
AUSWERFERFÜHRUNGEN

EJECTOR BUSHINGS / GUIDES D'ÉJECTION

Auswerferführungen lassen sich anhand ihrer Funktion in zwei Gruppen unterscheiden. Dichtende Auswerferführungen werden an dem Übergang zwischen Dampfkammer und Außenbereich eingesetzt. Auf der Werkzeugrückwand erfüllen diese die Führungsfunktion der Auswerferstangen und dichten den Dampfkammerbereich gegen die Atmosphäre ab. Auswerferführungen ohne Dichtungen werden direkt auf dem Haubenboden bzw. der Kavität eingesetzt. Dort erfüllen diese die Führungsfunktion der Auswerferstangen. Neben verschiedenen Standard Modellen sind auch Führungen für Sechskantstangen lieferbar. Diese werden dann benötigt, wenn eine Verdrehsicherung gefordert ist.

Ejector bushings can be divided into two groups based on their function. Sealing ejector guides are used at the transition between the steam chamber and the outside environment. Mounted on the tool's rear wall, they guide the ejector rods and seal the steam chamber area against the atmosphere. Non-sealing ejector guides are installed directly on the mold base or cavity. They serve to guide the ejector rods in this position. In addition to various standard models, bushings for hexagonal rods are also available. These are required when a rotation lock is necessary.

Les guides d'éjection peuvent être divisées en deux groupes selon leur fonction. Les guides d'éjection étanches sont utilisés à la transition entre la chambre à vapeur et l'environnement extérieur. Montés sur le panneau arrière de l'outil, ils guident les tiges d'éjection et assurent l'étanchéité de la zone de la chambre à vapeur contre l'atmosphère. Les guides d'éjection sans joints sont installés directement sur le fond ou la cavité du moule. Ils y remplissent la fonction de guidage des tiges d'éjection. A part différents modèles standard, des guides pour tiges hexagonales sont également disponibles. Ceux-ci sont nécessaires lorsqu'un dispositif anti-rotation est exigé.

PK									Auswerferführung Typ 1 RND Ejector bushing type 1 RND / Guide d'ejecteur type 1 rond						
Dichtend Sealing Étanche				  											
z	C	SW	L	L2	D1	D2	SW2	L3	Art.-Nr. / Item No. / No. d'article						
									Pos. 1 Mutter Nut Écrou	Pos. 2 Mittelstück Center piece Pièce centrale	Pos. 3 Doppelnutring Double lip seal Joint d'étanchéité	Pos. 4 Schraube Screw Vis		Pos. 1-5 Komplett-Set Complete set Kit complet	
									Messing Brass Laiton	Messing Brass Laiton	HNBR	Messing Brass Laiton	Kunststoff Plastic Plastique		
10	G3/8	19	20	26	10,2	16,9	22	7	39000100	39001500	99015600	39001400	-	33211000	
		24	20	26	10,2	16,9	22	7	39000100	39001600	99017900	39000500	-	33211100	
			29	35	10,2	16,9	22	7	39000100	39001601	99017900	39000500	-	33211101	
	G1/2	24	15	15	10,2	-	24	7	-	39001002	99017900	39000500	-	33201002	
			20	26	10,2	21,9	24	7	39000200	39001000	99017900	39000500	-	33201000	
				30	39000200	39001000	99017900	-	39002200	33801000					
12	G3/8	24	20	26	12,3	16,9	22	7	39000100	39001700	99015700	39000600	-	33211200	
			15	15	12,3	-	24	7	-	39001102	99015700	39000600	-	33201202	
				20	26	12,3	21,9	24	7	39000200	39001100	99015700	39000600	-	33201200
	G1/2	24	30		39000200	39001100	99015700	-	39002300	33801200					
			25	31	12,3	21,9	24	7	39000200	39001103	99015700	39000600	-	33201204	
			34	40	12,3	21,9	24	7	39000200	39001105	99015700	39000600	-	33201205	

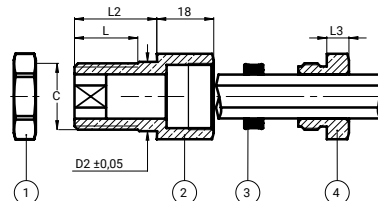
PK

Auswerferführung Typ 1 HEX

Ejector bushing type 1 HEX / Guide d'éjecteur type 1 HEX

Dichtend
Innensechskant

Sealing
Internal hexagon

Étanche
Cone intérieur six pans


S	C	SW	L	L2	D2	L3	Art.-Nr. / Item No. / No. d'article				
							Pos. 1 Mutter Nut Écrou	Pos. 2 Mittelstück Center piece Pièce centrale	Pos. 3 Doppelnutring Double lip seal / Joint d'étanchéité	Pos. 4 Schraube Screw Vis	Pos. 1-5 Komplett-Set Complete set Kit complet
							HNBR				
12	G1/2	24	20	26	21,9	7	39000200	39001101	99032900	39002301	33241200
			20	36	21,9	7	39000200	39001106	99032900	39002301	33241201
			35	60	21,9	7	39000200	39001108	99032900	39002301	33241204

PK

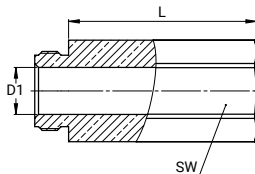
Verlängerung

Extension / Pièce de rallonge

Passend zu Typ 1
Größe SW24

Suitable for type 1 SW24

Adapté au type 1 dimension SW24



D1	SW	L	Artikel-Nr. Item No. / No. d'article
10,5	24	125	39000503
12,5	24	125	39000603
14	24	125	39000608

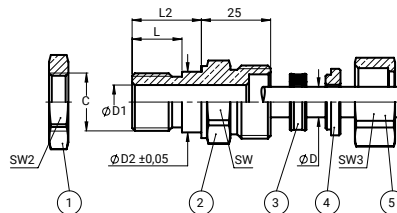
PK

Auswerferführung Typ 2 RND

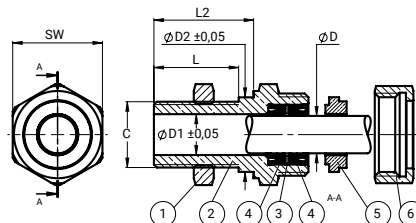
Ejector bushing type 2 RND / Guide d'éjecteur type 2 RND

Dichtend
Schwere Ausführung

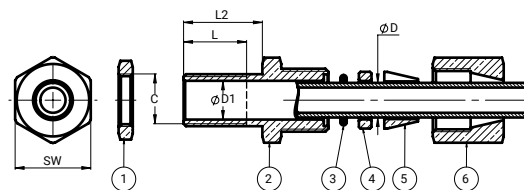
Sealing
Heavy-duty design

Étanche
Conception robuste


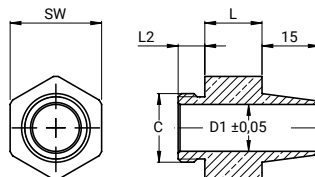
D	C	SW	L	L2	D1	D2	SW2	SW3	Art.-Nr. / Item No. / No. d'article					Pos. 1-5 Komplett-Set Complete set Kit complet
									Pos. 1 Mutter Nut Écrou	Pos. 2 Mittelstück Center piece Pièce centrale	Pos. 3 Nutring Lip seal Joint d'étanchéité	Pos. 4 Scheibe Washer Rondelle	Pos. 5 Mutter Nut Écrou	
											HNBR			
10	G1/2	27	18	25	10,2	21,9	30	29	39000300	39001900	99017900	39002000	39001800	33221000
			-	39001900	99017900	39002000	39001800	33221001						
			35	42	10,2	21,9	30	29	39000300	39001902	99017900	39002000	39001800	33221005
12	G1/2	27	18	25	12,3	21,9	30	29	39000300	39002100	99015700	39002000	39001800	33221200
			-	39002100	99015700	39002000	39001800	33221201						
			35	42	12,3	21,9	30	29	39000300	39002102	99015700	39002000	39001800	33221205

PK**Auswerferführung Typ 2 RND***Ejector bushing type 2 round / Guide d'éjecteur type 2 rond***Dichtend
Schwere Ausführung***Sealing
Heavy-duty design**Étanche
Conception robuste*

D	C	SW	L	L2	D1	D2	Art.-Nr. / Item No. / No. d'article						
							Pos. 1 Mutter Nut Écrou	Pos. 2 Mittelstück Center piece Pièce centrale	Pos. 3 Scheibe Washer Rondelle	Pos. 4 Nutting Lip seal Joint d'étanchéité	Pos. 5 Scheibe Washer Rondelle	Pos. 6 Mutter Nut Écrou	Komplett-Set Complete set Kit complet
										HNBR			
16	G3/4	36	34	40	16,4	29,9	39000310	39001910	39002010	99904000	39002011	59001400	33221600

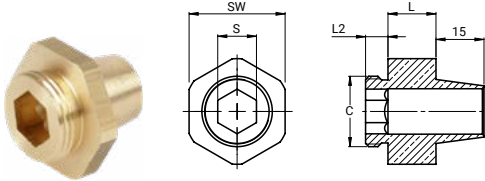
PK**Auswerferführung Typ 3***Ejector bushing type 3 / Guide d'éjecteur type 3***Dichtend, für flexibles
Auswerfersystem***Sealing
For flexible ejection system**Étanche / Pour un système
d'éjecteur flexible*

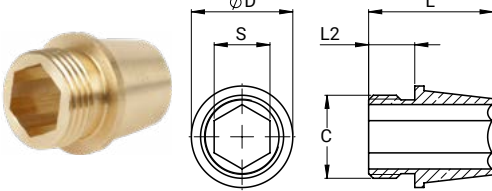
D	C	SW	L	L2	D1	Art.-Nr. / Item No. / No. d'article						
						Pos. 1 Mutter Nut Écrou	Pos. 2 Mittelstück Center piece Pièce centrale	Pos. 3 O-Ring O-Ring Joint torique	Pos. 4 Scheibe Washer Disaue	Pos. 5 Konus Cone Cône	Pos. 6 Mutter Nut Écrou	Komplett-Set Complete set Kit complet
								EPDM				
12	G3/8	24	20	25	12,5	39000100	39000901	99905601	39002001	39000702	39000701	33271200
	G1/2	24	20	25	12,5	39000100	39000902	99905601	39002001	39000702	39000701	33271201

PK**Auswerferführung Typ 4 RND***Ejector bushing type 4 RND / Guide d'éjecteur type 4 rond***Nicht dichtend***Non-sealing**Sans joint d'étanchéité*

D	C	SW	L	L2	D1	Artikel-Nr. Item No. No. d'article
10	M18x1,5	24	5	7	10,2	33231005
			25	7	10,2	33231025
			50	7	10,2	33231050
12	M18x1,5	24	5	7	12,3	33231205
			25	7	12,3	33231225
			50	7	12,3	33231250

3

PK		Auswerferführung Typ 4 HEX Ejector bushing type 4 HEX / Guide d'éjecteur Type 4 hex					
Nicht dichtend Mit Innensechskant Non-sealing Internal hexagon Sans joint d'étanchéité Cone intérieur six pans		S	C	SW	L	L2	Artikel-Nr. Item No. No. d'article
		12	M22x1,5	30	5	7	33241205
					25	7	33241225
					50	7	33241250

PK		Auswerferführung Typ 5 HEX Ejector bushing type 5 / Guide d'éjecteur type 5 HEX					
Nicht dichtend Mit Innensechskant Kleine Bauform Non-sealing Internal hexagon Small design Sans joint d'étanchéité Cone intérieur six pans Construction compacte		S	C	D2	L	L2	Artikel-Nr. Item No. No. d'article
		12	M18x1,5	22	27	10	33241206

